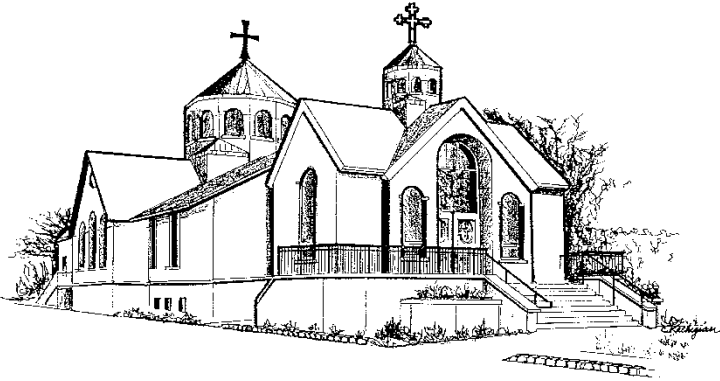


# ST. LEON ARMENIAN CHURCH

Feast of the Discovery of the Holy Cross  
October 23, 2022

Morning Service 9:00 AM

Divine Liturgy 10:00 AM



---

## Readings from the Holy Scripture

Isaiah 33:22-34:1

I Cor. 1:18-24

Matthew 24:27-36

*"God so loved the world that He gave His only begotten son, so that everyone who believes in Him might not perish but might have eternal life" John 3:16*

Rev. Fr. Diran Bohajian  
ՏԻՐԱՆ ԲԶՆՅՆ ՊՈԶԱՃԵԱՆ

12-61 Saddle River Road Fair Lawn, NJ 07410

Phone (201) 791-2862 Fax (201) 791-1329

Church E-mail address: [stleon@stleon.org](mailto:stleon@stleon.org)

Fr. Diran's E-mail address: [dbohajian@stleon.org](mailto:dbohajian@stleon.org)

St. Leon's Website: <http://www.stleon.org>

# ALTAR SERVERS

**Sr. Dns.** Nurhan Ezik, Dr. Berdj Feredjian,  
Diran Jebejian, Dr. Hrach Kasaryan,  
Nubar Kasaryan, Dr. Gregory Kazanjian,  
Sebuh Oscherician, Sarkis Pilavdjian

**Subdns.** Paul Chamesian, Jack Hamparian, Vahe Kiljian,



**CHOIR MASTER**  
George Paroonagian

**PRINCIPAL ORGANIST**  
Sirvard Galstian

**ASSISTANT CHOIR DIRECTORS**  
Daniella Ashbahian                      Dawn Donofrio



Ն.Ս.Օ.Տ.Տ. Գարեգին Երկրորդ Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսի  
տնօրինությամբ Մայր Աթոռ Սուրբ Էջմիածնում և Հայոց Եկեղեցու  
թեմերում ամենօր կատարուցվի մասնավոր աղոթք՝ վասն  
խաղաղության Հայաստան և Արցախ մեր հայրենիքի և  
գորակցության հայրենյաց պաշտպանների:



## Parish Council Members

<b>Chairman</b>	<i>Vicken Jessourian</i>
<b>Vice Chairman</b>	<i>Mark Badach</i>
<b>Treasurer</b>	<i>George Kundakji</i>
<b>Assistant Treasurer</b>	<i>Hrach Beylerian</i>
<b>Recording Sec'y</b>	<i>Peter Bedevian</i>
<b>Corresponding Sec'y</b>	<i>Dawn Hourdajian</i>
<b>Members at Large</b>	<i>Serda Belekdanian</i>
	<i>Haig Buchakjian</i>
	<i>Hagop Cilingiryan</i>
	<i>Karen Nargizian</i>
	<i>Marilou Pinajian</i>



# HOKEHANKISD

✝ The Smith & Kadehjian Families, Vahan & Neritza Bogoshian, and Hachig & Zaroohi Hanemian request Hokehankisd for the souls of **Stephen Bogoshian** on the occasion of **his 18<sup>th</sup> year** of passing into eternal rest and for **Mimi Azniv Bogoshian**, on the occasion of **her 1<sup>st</sup> year** of passing into eternal rest. The families have donated towards the altar flowers and requests that the altar candles be lit in memory of their loved ones.

✝ Arden Kartalyan, Aret Kartalyan & Families and the Barsano Family request Hokehankisd for the soul of **Ohannes Kartalyan** on the occasion of **his 40<sup>th</sup> day (Karasoonk)** of their passing into eternal rest. The families have donated towards the altar flowers and requests that the altar candles be lit in memory of their loved one.

✝ Viktorya Sariminayan, Rita Kartalyan, Rehan & Alex Simonian & grandchildren request Hokehankisd for the soul of **Deacon Hacik Sariminasyan**, on the occasion of **his 4<sup>th</sup> year** of passing into eternal rest and also for the soul of loving mother **Mari Sendil** and also for the soul of **Ohannes Kartalyan** on the occasion of **his 40<sup>th</sup> day** of passing into eternal rest. The families have donated towards the altar flowers and requests that the altar candles be lit in memory of their loved ones.

## **Hokehankisd Deadline:**

Please note that Hokehankisd requests must be received by **3pm, Thursday** to be included in that week's Sunday bulletin.

You may email or call the church office. Thank you.

# **+** PRAYER FOR REQUIEM – *HOKEHANKISD*

*Lord, have mercy. Lord, have mercy. Lord, have mercy.*

*O Christ, Son of God, forbearing and compassionate, have compassion, in your love as our creator, upon the souls of your servants who are at rest, especially upon the souls of your servants (names), for whom we are offering these prayers. Be mindful of them in the great day of the coming of your kingdom. Make them worthy of mercy, of expiation and forgiveness of sins. Glorify them and reckon them with the company of your saints at your right hand. For you are the Lord and creator of all, judge of the living and of the dead. And to you is befitting glory, dominion and honor, now and unto the ages of ages.*



## **PRAYERS FOR THE SICK**

Remember in your prayers and ask for the recovery of Glenn Ajamian, James Azarian, Mosses Bairamian, Hana Botie, Zoe Brooks, Frank Cornawchiulo, Jerry DiSant, Lynne Ford, Julie Frattarola, Ruben Grigoryants, John Hallak, Ryan Hallak, Varoujan Harutunian, Silva Jinivizian, Robert John Karanfilian III, Brandon Katz, Mary Ann Kral, Annette Kouchshirin, Jim & Wendy Lathey, Carmelina Mancini, Bill Manookian, Sebulh Oscherician, Very Rev. Father Mesrop Parsamian, Dan Patoyia (Moynihan), Marilou Pinajian, Emily Ring, Michael Sakolsky, Melanie Sarkisian, Marie Tenguerian, Greg Tenbekjian, and Clara Yeramian. We commit our sick and shut-ins to our Heavenly Father who cares and watches over all His children.

***“I will never leave thee nor forsake thee”***

*(Kindly assist with the updating of the prayer list.*

*If a name needs to be added or removed, notify the church office. Thank you).*



# Church Etiquette



## Reverence Required

- \* Please refrain from entering the pews when the following parts of the *Divine Liturgy* (*Soorp Badarak*) are taking place.
- \* You may stand in the back of the church until these parts have ended
- \* The parish council members will be happy to assist you.
- \* *You are especially reminded not to do so during,*
  1. Chanting of the Gospel, pg. 17,
  2. Recitation of the Creed (Havadamk), pg.18,
  3. Chalice Procession, pg. 24-25,
  4. Hayr Mer, pg. 41,
  5. Hymn, “Der Voghormya,” pg. 45, and
  6. Holy Communion, pg. 49.
- \* Also, please do not chew gum or cross legs during church services.
- \* Please observe the “arrows” in the new liturgy books.
- \* They indicate when you should *Stand, Sit, or Kneel*.
- \*For your convenience, liturgy book pages are indicated on monitors above and to the right of the altar.



*Fundamental Teachings of the Armenian Church  
The Seven Sacraments..*



*Baptism, Confirmation, Penance, Holy Communion,  
Matrimony, Holy Orders, Unction with Oil (for the sick)*

*The Seven Spiritual Works of Mercy...*

*To instruct the ignorant,  
To counsel the doubtful,  
To exhort & convert sinners,  
To comfort the sorrowing & afflicted,  
To forgive offenses,  
To suffer wrongs patiently,  
To pray for others, living & dead.*

*The Four Cardinal Virtues..*

*Prudence, Justice, Temperance, Fortitude*

*The Four Notes of the True Church..*

*One, Holy, Catholic, Apostolic*

*The Four Symbols of the Gospels..*

*St. Matthew- Angel      St. Mark- Winged Lion,  
St. Luke- Winged Ox      St. John- Eagle*

*The Gifts of the Holy Spirit..*

*Wisdom & understanding,  
Counsel & spiritual strength,  
Knowledge & true godliness,  
Holy fear of the Lord.*



**Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսն ընդունեց  
Շվեյցարիա-Հայաստան բարեկամական խմբի  
անդամներին**

Հոկտեմբերի 15-ին Ն.Ս.Օ.Տ.Տ. Գարեգին Երկրորդ Ծայրագույն Պատրիարք և Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսը Մայր Աթոռ Սուրբ Էջմիածնում ընդունեց Շվեյցարիա-Հայաստան խորհրդարանական բարեկամական խմբի պատվիրակությանը՝ գլխավորությամբ խմբի անդամ Շտեֆան Մյուլեր Ալտերմատի:

Հանդիպմանը ներկա էին նաև ՀՀ-ում Շվեյցարիայի Համադաշնության արտակարգ և լիազոր դեսպան Լուկաս Ռոզենկրացը, Շվեյցարիայի դաշնային պատգամավոր Միշել Մատերը և Հայաստան-Շվեյցարիա խորհրդարանական խմբի գլխավոր քարտուղար Սարգիս Շահինյանը:

Ողջունելով հյուրերի այցը Մայր Աթոռ Սուրբ Էջմիածին՝ Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսը գոհունակությամբ արձանագրեց, որ հայ-շվեյցարական բարեկամական կապերն ունեն դարերի պատմություն: Նորին Սրբությունն իր երախտագիտությունը հայտնեց Շվեյցարիայի իշխանություններին Հայոց ցեղասպանությունից վերապրած հայորդիներին իրենց երկրում ապաստան տալու, նրանց նկատմամբ հոգատար վերաբերմունք դրսևորելու, ինչպես նաև Հայոց ցեղասպանությունը դատապարտելու համար:

Հանդիպմանը Վեհափառ Հայրապետն ընդգծեց, որ Շվեյցարիայի հայ համայնքը ևս իր ներդրումն է ունեցել

երկու ժողովուրդների բարեկամական հարաբերությունների հաստատման գործում:

Անդրադառնալով Հայաստանի նկատմամբ Ադրբեջանի կողմից շարունակվող ագրեսիային՝ Նորին Սրբությունը հույս հայտնեց, որ Շվեյցարիան ևս իր ջանքերը կներդնի միջազգային հանրության հետ միասին կանխելու Ադրբեջանի ոտնձգությունները, ինչպես նաև հետևողական քայլեր կձեռնարկի գերության մեջ հայտնված հայորդիների վերադարձման ուղղությամբ:

Իր հերթին Շտեֆան Մյուլեր Ալտերմատը Նորին Սրբությանը տեղեկացրեց, որ Շվեյցարիայի Համադաշնության խորհրդարանում ջանքեր են գործադրվում դատապարտելու Ադրբեջանի ոտնձգությունները Հայաստանի ինքնիշխան տարածքի և Արցախի հայկական հոգևոր ու մշակութային ժառանգության նկատմամբ:

### **Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսն ընդունեց ԱՄԷ պատվիրակությանը**

Հոկտեմբերի 19-ին Ն.Ս.Օ.Տ.Տ. Գարեգին Երկրորդ Ծայրագույն Պատրիարք և Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսը Մայր Աթոռ Սուրբ Էջմիածնում ընդունեց Արաբական Միացյալ Էմիրությունների պատվիրակությանը՝ Շարժայի ժառանգության ինստիտուտի նախագահ Նորին Գերագանցություն դոկտոր Աբդուլ Ազիզ Ալ-Մուսալլամի գլխավորությամբ:

Հանդիպմանը Նորին Սրբությունը գոհունակությամբ ընդգծեց, որ Հայաստանի և Արաբական Միացյալ Էմիրությունների փոխհարաբերությունները շարունակական և բարեկամական բնույթ են կրում՝ արդյունավորվելով տարբեր ոլորտներում նոր ձեռքբերումներով:

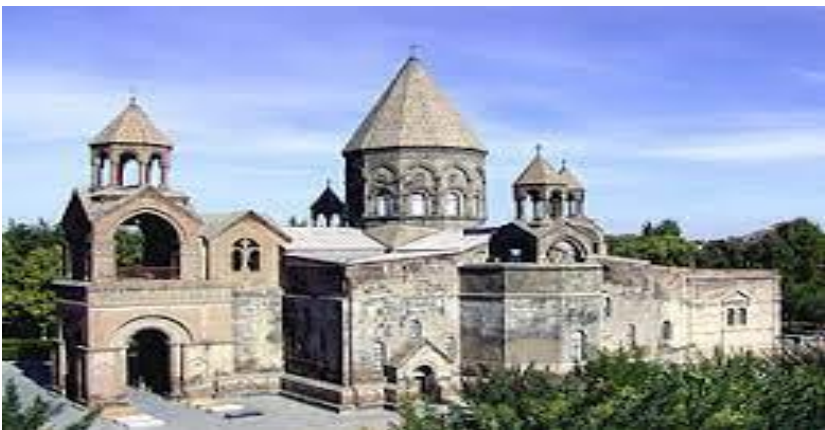
Հայոց Հայրապետը նաև անդրադարձ կատարեց Հայաստանի հետպատերազմյա ծանր ու դժվարին

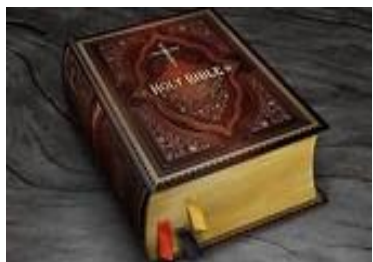


իրավիճակին՝ վստահություն հայտնելով, որ հայ ժողովուրդն իր գորեղ հավատքի շնորհիվ և բարեկամ երկրների աջակցությամբ կկարողանա հաղթահարել առկա մարտահրավերները:

Իր հերթին Նորին Գերազանցություն դոկտոր Աբդուլ Ազիզ Ալ-Մուսալլամը, Հայոց Հովվապետին փոխանցելով Արաբական Միացյալ Էմիրությունների բարձրագույն խորհրդի անդամ, Շարժայի շեյխ, դոկտոր Սուլթան բեն Մոհամմադ ալ Կասիմիի ողջույնն ու բարեմաղթանքները, գոհունակությամբ հաստատեց, որ հայ-արաբական կապերն ամուր են՝ համահունչ դարավոր բարեկամությանը:

Զրույցի ընթացքում քննարկվեց նաև Ադրբեջանի վերահսկողության տակ հայտնված տարածքներում հայկական հոգևոր և պատմամշակութային արժեքների ոչնչացման և յուրացման խնդիրը:





## **BIBLE STUDIES**

**Wednesday, Oct. 26, 2022.**

**TIME: 7:30 PM – 9:00 PM**

Zoom Bible Study. Please call or e-mail Fr. Diran and he will send you the link for the Bible Study.

The book of Isaiah

Chapter 40 “God’s People Are Comforted”

Chapter 41 “Israel Assured of God’s Help”

Chapter 42 “The Servant, a Light to the Nations”

In the book of Zechariah we see how the prophet continues the work of Haggai by re-building the temple and also the nation. Despite the pain and suffering of the Israelites, God is always in control which the main message of this book. Chapter 14 speaks about the Messiah more than any other book of the Old Testament, with the exception of Chapter 66 in the book of the Prophet Isaiah.

In the book of Malachi, the prophet tells the people to stop sacrificing sick crippled animals, which is not to offer God insincere worship. God also instructs Malachi to teach the Israelites to tithe. Jesus is coming to bring Justice and healing. The Israelites need to follow this teaching by seeking justice for the helpless and healing for the spiritually sick. Malachi condemns cheating in marriage or lying in court or taking advantage of the workers, or ignoring the poor and swindling the foreigners.



# Church Campus Happenings...

**Kiss of Peace:** “Krisdos ee mech mer haydnetsav.”-

*(Christ is revealed among us.)*

**“Orhnyal e haydnootyoonun Krisdosi.”**

*(Blessed is the revelation of Christ.)*

We need volunteers to perform the “Kiss of Peace” during Sunday Badarak. It's a beautiful way to partake in our service. Please consider volunteering & call our church office if interested. Thank you.

**Armenian School:**

Orders for sujuk, lahmajun & baghaj must be in by noon, Tues, Oct 25<sup>th</sup>

Pick up for those orders will be Sunday, Oct. 30<sup>th</sup>. All inquiries can be forwarded to **Nora Balekji at 973-513-2507, or email at**

[nbalekji@gmail.com](mailto:nbalekji@gmail.com).

**Sunday School:**

Runs from 10am -12pm, PreK thru 11<sup>th</sup> grades.

Click on the following link to register students; <https://bit.ly/3zLZoF6>.

For further inquiries contact **Andrea Carden at 201-264-2805, or email at** [acarden56@gmail.com](mailto:acarden56@gmail.com).

**St. Leon's Social Club:**

Social Club meets every Wednesday, 11:30am-3:00pm at our community center. You can play cards, backgammon, or just enjoy a cup of coffee! We encourage you to bring a friend and spend an afternoon together! Donation is \$3. Hope to see you there this week!

**Coffee Hospitality.**

Today's hospitality is hosted by our Women's Guild,  
& the Kartalyan & Barsano Families.

Please join us in our newly renovated Abajian Hall after Badarak for coffee and fellowship.

# CALLING ALL WALKERS!

Sponsored by The St. Leon Woman's Guild



Mondays, 10:00 am – 11:00 am

We will meet weekly and hope that you can  
join us!

Where: St Leon Front Parking Lot

Bring water and your sneakers!

Enjoy fun & fellowship with your friends!

Questions? Please call Lisa Boyajian at 551-265-1105

**Hope to see you!**



St. Leon Women's Guild and Men's Fellowship and Storica Wines  
Invite you to join us for an evening of Great Wine, Food and Friends!

# HYE SPIRITS

Friday, November 4, 2022, 7 PM



**SORRY THIS EVENT IS  
SOLD OUT**

**FOOD** A Specially Selected Full-Course Armenian Dinner to complement the wines

**WINE PAIRING** a selection of Armenian wines presented by Storica Wine merchants

**COST** \$70.00 per person, All Inclusive

**LOCATION** Abajian Hall, St. Leon Armenian Church, Fair Lawn, NJ

**DEADLINE OCT. 21, 2022** Mail check payable to *St. Leon Men's Fellowship* with seating preference, if any:

#### RSVP

Joyce Ishkanian, 201-852-4327  
441 Glendale Road, Wyckoff, NJ 07481  
Ish011@hotmail.com

Chris Badach, 201-848-5621  
560 Eder Ave., Wyckoff, NJ 07481  
chrischakmakian@gmail.com

*Or Reserve via PayPal using the QR Code provided – under “Add Special Instructions” please indicate “Hye Spirits”, your name, phone#, and seating preference, if any.*



Current Covid protocols will be followed.



SCAN ME



*Holy Name Medical Center* provides  
**COMPLIMENTARY BLOOD PRESSURE  
SCREENING at St. Leon**

Typically, every third Wednesday of each  
month, from 2-3pm.

We need more participants for this service to  
continue.

Please consider stopping by on our next  
scheduled screening-  
**November 16<sup>th</sup>, 2022**  
Mark your calendars.

It's a walk-in service, no appointment needed.  
Feel free to call the church office with any  
questions.

Your heart will thank you!





# St. Leon Armenian Church

## Paving the Way...Brick by Brick

Assist in paving the way to St. Leon Armenian Church's new education and recreation building. A common area at the entry to the building will consist of engraved bricks. This is a wonderful way to make your support of this facility permanently known. You may choose to have your name, the name of a child or grandchild, birthday, anniversary or graduation day, engraved on the brick. The possibilities are numerous and the help invaluable in meeting our goal of expanding our ministry by expanding our facilities.

There are two sizes to choose from in English and Armenian letters. Each donor will receive a certificate of ownership and the satisfaction of knowing that your support will help our St. Leon family continue to grow in faith in the Armenian Church well into the 21st century.

Name: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

City / State / Zip: \_\_\_\_\_

Telephone: \_\_\_\_\_ Email: \_\_\_\_\_

### Commemorative Brick Purchase:

#### English Letters

\_\_\_\_\_ 4" x 8" Brick @ \$125.00

Maximum of two lines, 13 letters per line

For 4" x 8" - engraving to read as follows: (please print clearly)


\_\_\_\_\_ 8" x 8" Brick @ \$250.00

Maximum of four lines, 13 letters per line

For 8" x 8" - engraving to read as follows: (please print clearly)


Amount Enclosed: \$ \_\_\_\_\_

Please return this form to:

Barbara Royland

44 Benson Avenue

Westwood, N.J. 07675

Email: [byemom@optonline.net](mailto:byemom@optonline.net)

201-666-5735

Check payable to: St. Leon (Memo: Brick Campaign)

*All donations are tax deductible.*

# CALENDAR OF EVENTS

Sun	Oct 23	Morning Service, Divine Liturgy Sunday School
Fri	Oct 28	Armenian School
Sun	Oct 30	Morning Service, Divine Liturgy Sunday School
Fri	Nov 4	Armenian School, Hye Spirits Wine Pairing Event
Sun	Nov 6	Morning Service, Divine Liturgy Sunday School
Fri	Nov 11	Armenian School
Sun	Nov 13	Morning Service, Divine Liturgy Sunday School

Last Gospel:  
Luke 12:32-40

*~There are no wedding sacraments permitted on the five major feast days in the Armenian Church which are:*

**Armenian Christmas – January 6, 2023**

**Easter – April 9, 2023**

**Transfiguration – July 16, 2023**

**Assumption of the Virgin Mary – August 13, 2023**

**Exaltation of the Holy Cross – September 17, 2023**

